

SINCLAIR STUCK CASE REMOVAL TOOL - SINCLAIR INTERNATIONAL STUCK CASE REMOVER

We developed this handy tool to help solve the reloader's age-old nightmare; removing a case stuck in the sizing die. This happens when the rim of the case tears off during the downstroke, leaving the case body in the die, with nothing to grab to pull it out. The Sinclair Stuck Case Removal Tool lets you clear that stuck case from any standard sizing die without risk of damaging the die. Just remove the die from the press and back out the decapping pin until it's out of the flash hole. Clamp the die in a vise and "thread" the primer pocket and flash hole using the included drill and tap, so you can screw the main body of the tool into the hole. As you tighten the cap screw with a standard 3/16" hex head wrench, the tool neatly pulls the case out of the die.



Attributes

- Name: SINCLAIR INTERNATIONAL STUCK CASE REMOVER
- Manufacturer: SINCLAIR INTERNATIONAL
- Product no.: 749013572
- Mfr. No.:
- Delivery weight: 0.126kg

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweis für das SINCLAIR Stuck Case Removal Tool](#)
- [English: Safety Instruction Guide for SINCLAIR Stuck Case Removal Tool](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para la Herramienta para Quitar la Vaina Atascada SINCLAIR](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour l'Outil de Retrait de Douille Coincée SINCLAIR](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il SINCLAIR Stuck Case Removal Tool](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for SINCLAIR Stuck Case Removal Tool](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Narzędzia do Usuwania Utkwionych Łusek SINCLAIR](#)
- [Suomi: Turvaohjeet SINCLAIR Stuck Case Removal Tool työkalulle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för SINCLAIR Stuck Case Removal Tool](#)
- [Český: Návod k bezpečnosti pro SINCLAIR Stuck Case Removal Tool](#)

Sicherheitshinweis für das SINCLAIR Stuck Case Removal Tool

Einführung

Vielen Dank, dass du das SINCLAIR Stuck Case Removal Tool gewählt hast. Dieses Werkzeug wurde entwickelt, um Wiederladern zu helfen, Hülse, die in Größenwerkzeugen stecken, sicher zu entfernen. Bitte lese diesen Sicherheitshinweis sorgfältig durch, um die ordnungsgemäße Verwendung sicherzustellen und die Sicherheit zu maximieren.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Werkzeug gemäß den bereitgestellten Anweisungen verwendet wird.
- Trage immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille, während des Betriebs.
- Halte den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet, um Unfälle zu vermeiden.
- Bewahre das Werkzeug an einem trockenen Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Benutzern, auf.
- Überprüfe das Werkzeug regelmäßig auf Abnutzung oder Beschädigung vor der Verwendung.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwende das Werkzeug nicht, wenn es beschädigt aussieht oder Teile fehlen.
- Vermeide übermäßige Kraftanwendung beim Entfernen einer feststeckenden Hülse, um Verletzungen oder Schäden am Werkzeug zu verhindern.
- Stelle sicher, dass das Werkzeug sicher im Schraubstock fixiert ist, bevor du versuchst, das Werkzeug zu verwenden.
- Sei vorsichtig mit scharfen Kanten beim Umgang mit dem Bohrer und Gewindeschneider.
- Stelle sicher, dass der Ausstoßerstift vollständig aus dem Zündloch zurückgezogen ist, bevor du das Werkzeug verwendest.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Vorbereitung:

- Entferne das Größenwerkzeug von der Presse.
- Ziehe den Ausstoßerstift zurück, bis er klar vom Zündloch ist.

2. Das Werkzeug Klemmen:

- Klemme das Werkzeug sicher in einen Schraubstock, um Bewegungen während des Betriebs zu verhindern.

3. Das Zündloch Gewinden:

- Verwende den beiliegenden Bohrer, um ein Loch im Zündloch zu erstellen.
- Verwende anschließend den Gewindeschneider, um das Loch zu gewinden, damit saubere Gewinde für das Werkzeug entstehen.

4. Installation des Werkzeugs:

- Schraube den Hauptkörper des Stuck Case Removal Tools in das gewindete Loch.
- Stelle sicher, dass das Werkzeug fest sitzt.

5. Entfernen der feststeckenden Hülse:

- Verwende einen Standard 3/16" Sechskantschlüssel, um die KappenSchraube am Werkzeug anzuziehen.
- Während du anziehst, zieht das Werkzeug die feststeckende Hülse aus dem Werkzeug heraus.

6. Nach der Entfernung:

- Überprüfe nach dem Entfernen der Hülse das Werkzeug auf Schäden, bevor du es wiederverwendest.
- Reinige nach der Verwendung alle Rückstände vom Werkzeug und dem Größenwerkzeug.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge beschädigte oder defekte Teile gemäß den lokalen Vorschriften.
- Entsorge das Werkzeug nicht im regulären Haushaltsmüll, wenn es noch funktionsfähig ist; ziehe in Betracht, es zu spenden oder zu recyceln.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Anfragen zu Sicherheits oder Produktfragen wende dich bitte an den entsprechenden EUbasierten Kontakt für Unterstützung. Du kannst auch nach Updates oder Rückrufen auf der EUSicherheitsplattform Safety Gate suchen.

Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit für diese Sicherheitshinweise. Durch die Befolgung dieser Richtlinien kannst du eine sichere und effektive Erfahrung mit dem SINCLAIR Stuck Case Removal Tool gewährleisten.

Safety Instruction Guide for SINCLAIR Stuck Case Removal Tool

Introduction

Thank you for choosing the SINCLAIR Stuck Case Removal Tool. This tool is designed to assist reloaders in safely removing cases that become stuck in sizing dies. Please read this safety instruction guide thoroughly to ensure proper use and to maximize safety.

General Safety Guidelines

- Ensure that the tool is used in accordance with the instructions provided.
- Always wear appropriate safety gear, including safety glasses, during operation.
- Keep the work area clean and welllit to avoid accidents.
- Store the tool in a dry place, away from children and unauthorized users.
- Regularly inspect the tool for wear or damage before use.

Specific Safety Precautions for Use

- Do not use the tool if it appears damaged or if any parts are missing.
- Avoid using excessive force when removing a stuck case to prevent injury or damage to the tool.
- Always ensure that the die is securely clamped in a vise before attempting to use the tool.
- Be cautious of sharp edges when handling the drill and tap.
- Ensure that the decapping pin is fully backed out of the flash hole before using the tool.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation:

- Remove the sizing die from the press.
- Back out the decapping pin until it is clear of the flash hole.

2. Clamping the Die:

- Securely clamp the die in a vise to prevent movement during operation.

3. Threading the Primer Pocket:

- Use the included drill to create a hole in the primer pocket.
- Follow this by using the tap to thread the hole, ensuring clean threads for the tool.

4. Installing the Tool:

- Screw the main body of the Stuck Case Removal Tool into the threaded hole.
- Ensure that the tool is tightly secured.

5. Removing the Stuck Case:

- Using a standard 3/16" hex head wrench, tighten the cap screw on the tool.
- As you tighten, the tool will pull the stuck case out of the die.

6. PostRemoval:

- Once the case is removed, inspect the die for any damage before reusing it.

- Clean any debris from the die and tool after use.

Disposal Instructions

- Dispose of any broken or damaged parts in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the tool in regular household waste if it is still functional; consider donating or recycling it.

Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding safety or product issues, please reach out to the appropriate EU-based contact for assistance. You can also check for updates or recalls on the EU's Safety Gate platform.

Thank you for your attention to these safety instructions. By following these guidelines, you can ensure a safe and effective experience with the SINCLAIR Stuck Case Removal Tool.

Guía de Instrucciones de Seguridad para la Herramienta para Quitar la Vaina Atascada SINCLAIR

Introducción

Gracias por elegir la Herramienta para Quitar la Vaina Atascada SINCLAIR. Esta herramienta está diseñada para ayudar a los recargadores a retirar de forma segura los cartuchos que se quedan atascados en los dies de tamaño. Por favor, lee esta guía de instrucciones de seguridad detenidamente para asegurar un uso adecuado y maximizar la seguridad.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que la herramienta se utilice de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.
- Siempre usa equipo de seguridad apropiado, incluyendo gafas de seguridad, durante la operación.
- Mantén el área de trabajo limpia y bien iluminada para evitar accidentes.
- Guarda la herramienta en un lugar seco, fuera del alcance de niños y usuarios no autorizados.
- Inspecciona regularmente la herramienta en busca de desgaste o daños antes de usarla.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- No uses la herramienta si parece dañada o si faltan piezas.
- Evita usar fuerza excesiva al retirar un cartucho atascado para prevenir lesiones o daños a la herramienta.
- Asegúrate de que el die esté firmemente sujeto en un tornillo de banco antes de intentar usar la herramienta.
- Ten cuidado con los bordes afilados al manipular el taladro y la rosca.
- Asegúrate de que el pin de desmonte esté completamente retrocedido del orificio de percusión antes de usar la herramienta.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Preparación:

- Retira el die de tamaño de la prensa.
- Retrocede el pin de desmonte hasta que esté claro del orificio de percusión.

2. Sujeción del Die:

- Sujeta firmemente el die en un tornillo de banco para evitar movimientos durante la operación.

3. Roscar el Bolsillo del Fulminante:

- Usa el taladro incluido para crear un agujero en el bolsillo del fulminante.
- Luego, utiliza la rosca para roscar el agujero, asegurando hilos limpios para la herramienta.

4. Instalación de la Herramienta:

- Enrosca el cuerpo principal de la Herramienta para Quitar la Vaina Atascada en el agujero roscado.
- Asegúrate de que la herramienta esté firmemente asegurada.

5. Retiro del Cartucho Atascado:

- Usando una llave hexagonal estándar de 3/16", aprieta el tornillo de tapa en la herramienta.
- A medida que aprietas, la herramienta tirará del cartucho atascado fuera del die.

6. PostRetiro:

- Una vez que el cartucho esté retirado, inspecciona el die en busca de cualquier daño antes de reutilizarlo.
- Limpia cualquier residuo del die y la herramienta después de su uso.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier parte rota o dañada de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches la herramienta en la basura doméstica si todavía es funcional; considera donarla o reciclarla.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta relacionada con la seguridad o problemas del producto, por favor contacta con el punto de contacto correspondiente en la UE para asistencia. También puedes verificar actualizaciones o retiradas en la plataforma de Seguridad de la UE.

Gracias por tu atención a estas instrucciones de seguridad. Siguiendo estas pautas, puedes asegurar una experiencia segura y efectiva con la Herramienta para Quitar la Vaina Atascada SINCLAIR.

Guide de Sécurité pour l'Outil de Retrait de Douille Coincée SINCLAIR

Introduction

Merci d'avoir choisi l'Outil de Retrait de Douille Coincée SINCLAIR. Cet outil est conçu pour aider les reloader à retirer en toute sécurité les douilles qui se coincent dans les dies de mise en forme. Veuillez lire attentivement ce guide de sécurité pour garantir une utilisation correcte et maximiser la sécurité.

Directives Générales de Sécurité

- Assuretoi que l'outil est utilisé conformément aux instructions fournies.
- Porte toujours des équipements de protection appropriés, y compris des lunettes de sécurité, pendant l'opération.
- Garde la zone de travail propre et bien éclairée pour éviter les accidents.
- Range l'outil dans un endroit sec, loin des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Inspecte régulièrement l'outil pour détecter toute usure ou dommage avant utilisation.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Usage

- Ne pas utiliser l'outil s'il semble endommagé ou si des pièces sont manquantes.
- Évite d'utiliser une force excessive lors du retrait d'une douille coincée pour prévenir les blessures ou les dommages à l'outil.
- Assuretoi que le die est solidement maintenu dans un étau avant d'essayer d'utiliser l'outil.
- Fais attention aux bords tranchants lors de la manipulation du foret et du taraud.
- Assuretoi que la goupille de décalage est complètement retirée du trou d'amorçage avant d'utiliser l'outil.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Préparation :

- Retire le die de mise en forme de la presse.
- Recule la goupille de décalage jusqu'à ce qu'elle soit claire du trou d'amorçage.

2. Maintien du Die :

- Fixe solidement le die dans un étau pour éviter tout mouvement pendant l'opération.

3. Taraudage du Logement de l'Amorce :

- Utilise le foret inclus pour créer un trou dans le logement de l'amorce.
- Suis cela en utilisant le taraud pour tarauder le trou, en veillant à obtenir des filetages propres pour l'outil.

4. Installation de l'Outil :

- Vis le corps principal de l'Outil de Retrait de Douille Coincée dans le trou taraudé.
- Assuretoi que l'outil est bien fixé.

5. Retrait de la Douille Coincée :

- À l'aide d'une clé hexagonale standard de 3/16", serre la vis de capuchon sur l'outil.
- En serrant, l'outil va tirer la douille coincée hors du die.

6. **PostRetrait :**

- Une fois la douille retirée, inspecte le die pour tout dommage avant de le réutiliser.
- Nettoie tout débris du die et de l'outil après utilisation.

Instructions de Disposition

- Dispose de toutes les pièces cassées ou endommagées conformément aux réglementations locales.
- Ne pas jeter l'outil dans les déchets ménagers réguliers s'il est encore fonctionnel ; envisage de le donner ou de le recycler.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question concernant la sécurité ou les problèmes de produit, veuillez contacter le point de contact basé dans l'UE approprié pour obtenir de l'aide. Tu peux également vérifier les mises à jour ou les rappels sur la plateforme Safety Gate de l'UE.

Merci de prêter attention à ces instructions de sécurité. En suivant ces directives, tu peux garantir une expérience sûre et efficace avec l'Outil de Retrait de Douille Coincée SINCLAIR.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il SINCLAIR Stuck Case Removal Tool

Introduzione

Grazie per aver scelto il SINCLAIR Stuck Case Removal Tool. Questo strumento è progettato per assistere i ricaricatori nella rimozione sicura dei bossoli che si bloccano nei dies di dimensionamento. Si prega di leggere attentamente questa guida alle istruzioni di sicurezza per garantire un uso corretto e massimizzare la sicurezza.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurarsi che lo strumento sia utilizzato in conformità con le istruzioni fornite.
- Indossare sempre l'equipaggiamento di sicurezza appropriato, inclusi occhiali protettivi, durante l'operazione.
- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata per evitare incidenti.
- Conservare lo strumento in un luogo asciutto, lontano da bambini e utenti non autorizzati.
- Ispezionare regolarmente lo strumento per usura o danni prima dell'uso.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non utilizzare lo strumento se appare danneggiato o se mancano parti.
- Evitare di applicare una forza eccessiva durante la rimozione di un bossolo bloccato per prevenire infortuni o danni allo strumento.
- Assicurarsi sempre che il die sia saldamente bloccato in una morsa prima di tentare di utilizzare lo strumento.
- Prestare attenzione ai bordi affilati durante la manipolazione del trapano e del maschio.
- Assicurarsi che il perno di decapping sia completamente ritirato dal foro di accensione prima di utilizzare lo strumento.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Rimuovere il die di dimensionamento dalla pressa.
- Ritirare il perno di decapping fino a che non è chiaro dal foro di accensione.

2. Bloccaggio del Die:

- Bloccare saldamente il die in una morsa per prevenire movimenti durante l'operazione.

3. Filettatura del Foro del Primer:

- Utilizzare il trapano incluso per creare un foro nel foro del primer.
- Seguire utilizzando il maschio per filettare il foro, assicurandosi di avere filettature pulite per lo strumento.

4. Installazione dello Strumento:

- Avvitare il corpo principale del SINCLAIR Stuck Case Removal Tool nel foro filettato.
- Assicurarsi che lo strumento sia ben fissato.

5. Rimozione del Bossolo Bloccato:

- Utilizzando una chiave a brugola standard da 3/16", stringere la vite di chiusura sullo strumento.

- Mentre si stringe, lo strumento estrarrà il bossolo bloccato dal die.

6. PostRimozione:

- Una volta rimosso il bossolo, ispezionare il die per eventuali danni prima di riutilizzarlo.
- Pulire eventuali detriti dal die e dallo strumento dopo l'uso.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire eventuali parti rotte o danneggiate in conformità con le normative locali.
- Non smaltire lo strumento nei rifiuti domestici se è ancora funzionante; considerare di donarlo o riciclarlo.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per eventuali domande riguardanti la sicurezza o problemi con il prodotto, si prega di contattare il punto di contatto appropriato con sede nell'UE per assistenza. È possibile anche controllare aggiornamenti o richiami sulla piattaforma Safety Gate dell'UE.

Grazie per la vostra attenzione a queste istruzioni di sicurezza. Seguendo queste linee guida, potrete garantire un'esperienza sicura ed efficace con il SINCLAIR Stuck Case Removal Tool.

Sikkerhetsinstruksjonsguide for SINCLAIR Stuck Case Removal Tool

Introduksjon

Takk for at du valgte SINCLAIR Stuck Case Removal Tool. Dette verktøyet er designet for å hjelpe omreloadere med å fjerne hylser som sitter fast i størkedyser på en sikker måte. Vennligst les denne sikkerhetsinstruksjonsguiden grundig for å sikre riktig bruk og for å maksimere sikkerheten.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at verktøyet brukes i samsvar med de angitte instruksjonene.
- Bruk alltid passende sikkerhetsutstyr, inkludert vernebriller, under drift.
- Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst for å unngå ulykker.
- Oppbevar verktøyet på et tørt sted, utilgjengelig for barn og uautoriserte brukere.
- Inspiser regelmessig verktøyet for slitasje eller skade før bruk.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Ikke bruk verktøyet hvis det ser skadet ut eller hvis noen deler mangler.
- Unngå å bruke overdreven kraft når du fjerner en fastsittende hylse for å forhindre skade på verktøyet eller personskader.
- Sørg alltid for at dysen er sikkert festet i en skrustikke før du forsøker å bruke verktøyet.
- Vær forsiktig med skarpe kanter når du håndterer drillen og tapen.
- Sørg for at avtrekkerstiften er helt tilbaketrukket fra tennhullet før du bruker verktøyet.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Forberedelse:

- Fjern størkedyse fra pressen.
- Trekk avtrekkerstiften tilbake til den er klar av tennhullet.

2. Klemme dysen:

- Sikkert klem dysen i en skrustikke for å forhindre bevegelse under drift.

3. Gjenge primerhullet:

- Bruk den medfølgende boret for å lage et hull i primerhullet.
- Følg deretter opp med å bruke tapen for å gjenge hullet, og sikre rene gjenger for verktøyet.

4. Installere verktøyet:

- Skru hoveddelen av Stuck Case Removal Tool inn i det gjengede hullet.
- Sørg for at verktøyet er stramt festet.

5. Fjerne den fastsittende hylsen:

- Bruk en standard 3/16" sekskantnøkkel for å stramme kappebolten på verktøyet.
- Når du strammer, vil verktøyet trekke den fastsittende hylsen ut av dysen.

6. Etter fjerning:

- Når hylsen er fjernet, inspiser dysen for eventuell skade før du bruker den på nytt.
- Rengjør eventuelle rester fra dysen og verktøyet etter bruk.

Avfallsinstruksjoner

- Kasser eventuelle ødelagte eller skadde deler i samsvar med lokale forskrifter.
- Ikke kast verktøyet i vanlig husholdningsavfall hvis det fortsatt er funksjonelt; vurder å donere eller resirkulere det.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle henvendelser angående sikkerhet eller produktproblemer, vennligst kontakt den aktuelle EUBaserte kontakten for hjelp. Du kan også sjekke for oppdateringer eller tilbakekallinger på EUs Safety Gateplattform.

Takk for at du tar hensyn til disse sikkerhetsinstruksjonene. Ved å følge disse retningslinjene kan du sikre en trygg og effektiv opplevelse med SINCLAIR Stuck Case Removal Tool.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Narzędzia do Usuwania Utkwionych Łusek SINCLAIR

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Narzędzia do Usuwania Utkwionych Łusek SINCLAIR. To narzędzie zostało zaprojektowane, aby pomóc reloaderom w bezpiecznym usuwaniu łusek, które utknęły w die do formowania. Prosimy o dokładne zapoznanie się z tą instrukcją bezpieczeństwa, aby zapewnić prawidłowe użytkowanie i maksymalne bezpieczeństwo.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że narzędzie jest używane zgodnie z podanymi instrukcjami.
- Zawsze noś odpowiedni sprzęt ochronny, w tym okulary ochronne, podczas pracy.
- Utrzymuj miejsce pracy w czystości i dobrze oświetlone, aby uniknąć wypadków.
- Przechowuj narzędzie w suchym miejscu, z dala od dzieci i osób nieupoważnionych.
- Regularnie sprawdzaj narzędzie pod kątem zużycia lub uszkodzeń przed użyciem.

Szczególne Środki Ostrożności przy Użytkowaniu

- Nie używaj narzędzia, jeśli wydaje się uszkodzone lub jeśli brakuje jakichkolwiek części.
- Unikaj stosowania nadmiernej siły podczas usuwania utkwionej łuski, aby zapobiec urazom lub uszkodzeniu narzędzia.
- Zawsze upewnij się, że die jest pewnie zamocowane w imadle przed próbą użycia narzędzia.
- Zachowaj ostrożność przy obsłudze wiertła i gwintownika, aby uniknąć skaleczeń.
- Upewnij się, że pin dekapujący jest całkowicie wycofany z otworu zapłonowego przed użyciem narzędzia.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Przygotowanie:

- Zdejmij die do formowania z prasy.
- Wycofaj pin dekapujący, aż będzie wolny od otworu zapłonowego.

2. Zamocowanie Die:

- Mocno zamocuj die w imadle, aby zapobiec ruchowi podczas operacji.

3. Gwintowanie Otworu na Spłonkę:

- Użyj dołączonego wiertła, aby stworzyć otwór w otworze na spłonkę.
- Następnie użyj gwintownika, aby nawiercić otwór, zapewniając czyste gwinty dla narzędzia.

4. Instalacja Narzędzia:

- Wkręć główną część Narzędzia do Usuwania Utkwionych Łusek w gwintowany otwór.
- Upewnij się, że narzędzie jest mocno zabezpieczone.

5. Usuwanie Utkwionej Łuski:

- Używając standardowego klucza sześciokątnego 3/16", dokręć śrubę z kapeluszem na narzędziu.
- Podczas dokręcania narzędzie delikatnie wyciągnie utkwioną łuskę z die.

6. Po Usunięciu:

- Po usunięciu łuski sprawdź die pod kątem jakichkolwiek uszkodzeń przed ponownym użyciem.
- Oczyszczyć wszelkie zanieczyszczenia z die i narzędzia po użyciu.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj wszelkie uszkodzone lub zepsute części zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj narzędzia do zwykłych odpadów domowych, jeśli jest nadal funkcjonalne; rozważ oddanie lub recykling.

Informacje Kontaktowe w Sprawie Dalszego Wsparcia

W przypadku jakichkolwiek zapytań dotyczących bezpieczeństwa lub problemów z produktem, skontaktuj się z odpowiednim punktem kontaktowym w UE w celu uzyskania pomocy. Możesz również sprawdzić aktualizacje lub wycofania na platformie Safety Gate UE.

Dziękujemy za uwagę na te instrukcje bezpieczeństwa. Przestrzegając tych wytycznych, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie z Narzędziem do Usuwania Utkwionych Łusek SINCLAIR.

Turvaohjeet SINCLAIR Stuck Case Removal Tool työkalulle

Johdanto

Kiitos, että valitsit SINCLAIR Stuck Case Removal Tool työkalun. Tämä työkalu on suunniteltu auttamaan lataajia turvallisesti poistamaan jääneet patruunat, jotka jäävät kiinni koosta die:stä. Lue tämä turvaohje huolellisesti varmistaaksesi oikean käytön ja maksimoidaksesi turvallisuuden.

Yleiset Turvaohjeet

- Varmista, että työkalua käytetään annettujen ohjeiden mukaisesti.
- Käytä aina asianmukaista suojaruuvustusta, mukaan lukien suojalaseja, käytön aikana.
- Pidä työskentelyalue siistinä ja hyvin valaistuna onnettomuuksien välttämiseksi.
- Säilytä työkalu kuivassa paikassa, lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Tarkista säännöllisesti työkalun kunto ennen käyttöä.

Erityiset Turvatoimet Käytössä

- Älä käytä työkalua, jos se vaikuttaa vaurioituneelta tai jos osia puuttuu.
- Vältä liiallista voimaa jääneen patruunan poistamisessa vammojen tai työkalun vaurioitumisen estämiseksi.
- Varmista aina, että die on tiukasti puristettuna pihteihin ennen työkalun käyttöä.
- Ole varovainen terävien reunojen kanssa käsitellessäsi poraa ja kierteittäjää.
- Varmista, että purkamisneula on täysin kiertynyt ulos tulppareijasta ennen työkalun käyttöä.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Valmistelu:

- Poista koosta die puristimesta.
- Käännä purkamisneula ulos, kunnes se on selkeästi tulppareijasta.

2. Die:n Puristaminen:

- Kiinnitä die tiukasti pihteihin estääksesi liikkumisen käytön aikana.

3. Tulppareiän Kierteittäminen:

- Käytä mukana tulevaa poraa luodaksesi reikä tulppareikään.
- Käytä sitten kierteittäjää kierteiden luomiseksi reikään, varmistaen puhtaat kierteet työkalua varten.

4. Työkalun Asentaminen:

- Ruuvata Stuck Case Removal Tool työkalun pääosa kierteitettyyn reikään.
- Varmista, että työkalu on tiukasti kiinni.

5. Jääneen Patruunan Poistaminen:

- Käytä standardia 3/16" kuusiokoloavainta kiristääksesi työkalun korkinruuvia.
- Kun kiristät, työkalu vetää jääneen patruunan pois die:stä.

6. Poiston Jälkeen:

- Tarkista die mahdollisten vaurioiden varalta ennen sen uudelleenkäyttöä.
- Puhdista kaikki jätteet die:stä ja työkalusta käytön jälkeen.

Hävitysohjeet

- Hävitä kaikki rikkoutuneet tai vaurioituneet osat paikallisten määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä työkalua tavallisessa kotitalousjätteessä, jos se on edelleen toimiva; harkitse lahjoittamista tai kierrättämistä.

Lisätietoja Tukipalveluista

Kaikissa turvallisuuteen tai tuotteeseen liittyvissä kysymyksissä ota yhteyttä asianmukaiseen EUpohjaiseen yhteyspisteeseen saadaksesi apua. Voit myös tarkistaa päivitykset tai muistutukset EU:n Safety Gate alustalta.

Kiitos, että kiinnität huomiota näihin turvaohjeisiin. Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan kokemuksen SINCLAIR Stuck Case Removal Tool työkalun kanssa.

Säkerhetsinstruktionsguide för SINCLAIR Stuck Case Removal Tool

Introduktion

Tack för att du valde SINCLAIR Stuck Case Removal Tool. Detta verktyg är utformat för att hjälpa omladdare att säkert ta bort hylsor som fastnar i storleksdörrar. Vänligen läs denna säkerhetsinstruktionsguide noggrant för att säkerställa korrekt användning och maximera säkerheten.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att verktyget används i enlighet med de angivna instruktionerna.
- Använd alltid lämplig skyddsutrustning, inklusive skyddsglasögon, under drift.
- Håll arbetsområdet rent och väl upplyst för att undvika olyckor.
- Förvara verktyget på en torr plats, borta från barn och obehöriga användare.
- Inspektera regelbundet verktyget för slitage eller skador innan användning.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd inte verktyget om det verkar skadat eller om några delar saknas.
- Undvik att använda överdriven kraft när du tar bort en fastnad hylsa för att förhindra skador på verktyget eller dig själv.
- Se alltid till att dörren är ordentligt fastklämd i ett skruvstöd innan du försöker använda verktyget.
- Var försiktig med vassa kanter när du hanterar borsten och gängen.
- Se till att avtrycksspinnen är helt bakåtdragen från tändhålet innan du använder verktyget.

Instruktioner för installation och användning

1. Förberedelse:

- Ta bort dörren från pressen.
- Backa ut avtrycksspinnen tills den är klar från tändhålet.

2. Klämma fast dörren:

- Kläm fast dörren ordentligt i ett skruvstöd för att förhindra rörelse under drift.

3. Gänga tändhålet:

- Använd den medföljande borsten för att skapa ett hål i tändhålet.
- Använd sedan gängen för att gänga hålet, vilket säkerställer rena gängor för verktyget.

4. Installera verktyget:

- Skruva in huvudkroppen av Stuck Case Removal Tool i det gängade hålet.
- Se till att verktyget är ordentligt säkrat.

5. Ta bort den fastnade hylsan:

- Använd en standard 3/16" sexkantnyckel för att dra åt kapskruven på verktyget.
- När du drar åt kommer verktyget att dra ut den fastnade hylsan ur dörren.

6. Efter borttagning:

- När hylsan har tagits bort, inspektera dörren för eventuella skador innan du använder den igen.
- Rengör eventuella skräp från dörren och verktyget efter användning.

Avfallsanvisningar

- Kassera trasiga eller skadade delar i enlighet med lokala föreskrifter.
- Kassera inte verktyget i vanligt hushållsavfall om det fortfarande är funktionellt; överväg att donera eller återvinna det.

Kontaktinformation för vidare stöd

För eventuella frågor angående säkerhet eller produktproblem, vänligen kontakta lämplig EUbaserad kontakt för hjälp. Du kan också kontrollera uppdateringar eller återkallelser på EU:s Safety Gateplattform.

Tack för din uppmärksamhet på dessa säkerhetsinstruktioner. Genom att följa dessa riktlinjer kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse med SINCLAIR Stuck Case Removal Tool.

Návod k bezpečnosti pro SINCLAIR Stuck Case Removal Tool

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali SINCLAIR Stuck Case Removal Tool. Tento nástroj je navržen tak, aby pomohl přebíječům bezpečně odstranit nábojnice, které se uvízly v dělicích komorách. Před použitím si prosím důkladně přečtěte tento návod k bezpečnosti, abyste zajistili správné použití a maximální bezpečnost.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl nástroj používán v souladu s poskytnutými pokyny.
- Vždy noste vhodné ochranné pomůcky, včetně ochranných brýlí, během používání.
- Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený, abyste se vyhnuli nehodám.
- Uložte nástroj na suchém místě, mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Pravidelně kontrolujte nástroj na opotřebení nebo poškození před použitím.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Nepoužívejte nástroj, pokud se zdá být poškozený nebo pokud chybí nějaké části.
- Vyhněte se použití nadměrné síly při odstraňování uvízlé nábojnice, abyste předešli zranění nebo poškození nástroje.
- Vždy se ujistěte, že je komora bezpečně upevněna ve svěráku před pokusem o použití nástroje.
- Budte opatrní na ostré hrany při manipulaci s vrtákem a závitníkem.
- Ujistěte se, že je vytahovací kolík plně vytažen z otvoru pro zápalku před použitím nástroje.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava:

- Odstraňte dělicí komoru z lisu.
- Vyšroubujte vytahovací kolík, dokud nebude jasně mimo otvor pro zápalku.

2. Upevnění komory:

- Bezpečně upevněte komoru ve svěráku, aby nedošlo k pohybu během operace.

3. Závitování otvoru pro zápalku:

- Použijte přiložený vrták k vytvoření otvoru v zápalkovém otvoru.
- Následně použijte závitník k závitování otvoru, abyste zajistili čisté závity pro nástroj.

4. Instalace nástroje:

- Zašroubujte hlavní tělo Stuck Case Removal Tool do závitového otvoru.
- Ujistěte se, že je nástroj pevně zajištěn.

5. Odstranění uvízlé nábojnice:

- Pomocí standardního imbusového klíče s hlavou 3/16" utáhněte šroub na nástroji.
- Při utahování nástroj vytáhne uvízlou nábojnici z komory.

6. Po odstranění:

- Jakmile je nábojnice odstraněna, zkontrolujte komoru na jakékoli poškození před jejím opětovným použitím.
- Po použití vyčistěte zbytky z komory a nástroje.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte jakékoli rozbité nebo poškozené části v souladu s místními předpisy.
- Pokud je nástroj stále funkční, nezbavujte se ho v běžném domácím odpadu; zvažte darování nebo recyklaci.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy týkající se bezpečnosti nebo problémů s produktem se obraťte na příslušný kontakt se sídlem v EU pro pomoc. Můžete také zkontrolovat aktualizace nebo stažení na platformě Safety Gate EU.

Děkujeme za vaši pozornost k těmto bezpečnostním pokynům. Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání SINCLAIR Stuck Case Removal Tool.